

Føroyahúsið
í Keypmannahavn
Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 31 23 15 87
Fax 31 23 15 18
Kunningartlf. 31 23 15 86,
sum sigur frá øllum tiltøk-
um.

Týsdagsdøgverðarnir
byrja aftur týsdagin 13. jan.
kl. 17.30 og eru hvønn týs-
dag fram til 26. mai.

Bingo byrjar aftur týs-
dagin 2. febr. kl. 19 og er
annan hvønn týsdag fram til
28. apríl.

Kom og Dansa byrjar
skeið aftur mánadagin 26.
jan. Seks mánadagar fram.

Fótatræð byrjar aftur
sunnukvöldið 18. jan. kl.
19.30 og dansa annaðhvørt
sunnukvöld.

Fríggjadagin 9. januar:
Ballerupfelagið hevur trett-
andahald kl. 19.30.

Sunnudagin 11. januar:
Farnisering kl. 15-17:
Tommas Thomsen, 36 ár, úr
Norðragotu hevur framsýn-
ing.

Ræðgevingin: Tlf. 31 23 99
80, Fax 31 23 92 34 er opin
mánadag, týsdag og hós-
dag kl. 11.30-15.30. Miku-
dag kl. 14-18.

MFS, Tlf./fax 33250210
Opnið mikudag og fríggja-
dag kl. 16-18.

Oyggjaskoggi, tlf./fax
31232310.

Nærvarp Okkara, tlf.
31228401.

Skúlin, 53681757.

Føroyingafelagið
í Aalborg
Lille Kongensgade 10B
9000 Aalborg
Tlf. 98 13 63 30
Húsið er opið:

Mánadag, mikudag og
fríggjadag frá kl. 17-19.

Leygardag frá kl. 22-03.
Føroysk bløð liggja
frammi, fríggjadag eisini

Dagur og vika.
Hvønn sunnudag kl. 17 er
kórvenjing í húsinum.

Hvønn týsdag er føroysk-
ur skúli fyri børn á Hern-
ingvejskole.

I hollini á Filstedstvejs-
skole: Týskvöld og hós-
kvöld hondbóltsvenjing fyri
menn og kvinnur. Fríggja-
kvöld kl. 18-20 innandura
fótbóltur.

VALUTAKURSIR

		06.01.98	Útlimo síðsta mán.
USA	Dollarar	694,8000	673,4000
Bretland	Pund	1131,1600	1122,6000
Týskland	Mark	381,1200	381,4100
Svariki	Króna	86,5200	87,6000
Noreg	Króna	93,3500	93,5900
Frakland	Frankur	113,9200	113,9900
Belgia	Frankur	18,4910	18,4970
Sveits	Frankur	470,1500	469,9700
Holland	Gyllin	338,1300	338,3900
Italia	Liri	0,3883	0,3893
Finnland	Markur	126,0300	126,5400
Ísland	Króna	9,7200	9,6600
Eysturriki	Skillingur	54,2100	54,2520
Spania	Pesetas	4,5060	4,5130
Portugal	Escudos	3,7320	3,7370
Kanada	Dollari	487,1100	476,8800
Grikkaland	Drakmur	2,4380	2,4490
Japan	Yen	5,1979	5,3125
Írland	Pund	961,2300	987,1100
	XEU	753,7000	753,4200

Kelda: FØROYA SPARIKASSI

BBC WORLD

Mikudagur 7. januar
0.00 World Headlines
0.05 USA Direct
0.30 Films of the Year
1.00 World News - World Business Report - Asia Today - 24 Hours
2.00 World News - World Business Report - America Direct
3.00 World News - World Business Report - Asia Today - 24 Hours
4.00 World News - Weather
4.30 Reporters
5.00 World News - Weather
5.30 HARDtalk
6.00 The World Today
7.30 Classic Adventure: «So near, so far» 9:10

Nærri boð um tiltøk og
tíðir á tlf. 98 15 38 78.

Føroyingafelagið
í Arhus
Vestergade 48 D,
8000 Arhus C
Aarstova er opin mánad-
hósdag kl. 16-18.

Fríggjakvöld kl. 21-03,
atgongumerki fyri ikki limir
10 kr.

Føroyskur skúli fyri børn
leygardag, ólika vikur, frá
kl. 11.00 til 14.00.

Innandura fótbóltur í
Bellevue hollini leygardag
kl. 19.

Innandura fótbóltur í
Hasselager Skole frá kl. 15-
17.

Styrkivenjing og motión
í Vorrevangsskolen hósdag
kl. 18-19.

Flogbóltur í Frydenlund-
skolen fríggjadag kl. 16-18
og svimjing kl. 18-19.

Sertiltøk: Hoyrið telefon-
svararan á tlf. 86-180604.

Føroyingar í Noregi
Føroyingar og fólk við til-
knýti til Føroyar hittast til
óformligan hugna fyrsta
leygardag í mánaðinum á
Kafé Asylet, Grønland 28,
í Oslo.

Norsk-Føroysk Lag skip-
ar fyri tiltakinum.
Felagið hevur
tlf. +47 22 67 48 29

8.00 World News - Weather
8.30 Reporters
9.00 World News - Weather
9.30 HARDtalk
10.00 World News - Weather
10.30 Films of the Year
11.00 The World Today
12.30 Reporters
13.00 World News
13.15 World Business Report
13.30 The World Today
14.30 The Clothes Show
15.00 World News - Weather
15.30 HARDtalk
16.00 World News - Weather
16.30 Reporters
17.00 World News - Weather
17.30 Holiday
18.00 The World Today
19.30 HARDtalk
20.00 World News - Weather
20.30 The Money Programme
21.00 World News - Weather
21.30 Top Gear
22.00 World News
22.15 Europe Direct
23.00 World News - World Business Report - 24 Hours

Hósdagur 8. januar
0.00 World Headlines
0.05 USA Direct
0.30 Holiday
1.00 World News - World Business Report - Asia Today - 24 Hours
2.00 World News - World Business Report - America Direct
3.00 World News - World Business Report - Asia Today - 24 Hours
4.00 World News - Weather
4.30 The Money Programme
5.00 World News - Weather
5.30 HARDtalk
6.00 The World Today
7.30 Films of the Year
8.00 World News - Weather
8.30 The Money Programme
9.00 World News - Weather
9.30 HARDtalk
10.00 World News - Weather
10.30 Holiday
11.00 The World Today

BBC PRIME

Mikudagur 7. januar
0.00 Prime Weather
0.05 Taking off
0.30 Wood, Brass and Baboon
Bones
1.00 A Source of Inspiration
1.30 The Passionate Statistician
2.00 Maths
4.00 Get by in German
5.00 In search of Identity
5.30 Bulls, Bears and China
Shops
6.00 The World Today
6.25 Prime Weather
6.30 Mortimer and Arabel
6.45 Blue Peter
7.10 Grange Hill
7.45 Wogan's Island: «Belfast»
10:10
8.15 Kilroy: «Single Mothers on Benefits»
9.00 Style Challenge
9.30 Eastenders
10.00 Strathblair: «In good Faith»
1:10
10.50 Prime Weather
11.00 Good Living
11.25 Wogan's Island: «Belfast»
10:10
11.55 Style Challenge
12.20 How Buildings Learn: «The Romance of Maintenance»
5:6
12.50 Kilroy: «Single Mothers on Benefits»
13.30 Eastenders
14.00 Strathblair: «In good Faith»
1:10
14.50 Weather
15.00 Good Living
15.25 Mortimer and Arabel
15.40 Blue Peter
16.05 Grange Hill
16.30 Masterchef
17.00 World News
17.25 Prime Weather
17.30 Ready Steady Cook
18.00 Eastenders

18.30 Tracks
19.00 Birds of a Feather: «Just Family» 4:12
19.30 Red Dwarf: «Body Swap» 4:6
20.00 The Hanging Gale 1:4
21.00 World News
21.25 Weather
21.30 Naked Civil Servant
23.00 House of Cards
23.55 Prime Weather

Hósdagur 8. januar
0.00 Does Science Matter
1.00 The Chemistry of Creation
1.30 The Chemistry Life and Death
2.00 Maths
4.00 Get by in Spanish
5.00 Business Matters
6.00 The World Today
6.25 Prime Weather
6.30 Bitsa
6.45 Activ 8 6:10
7.10 Dark Season
7.45 Ready Steady Cook
8.15 Kilroy: «I love my Kids, but I don't like them»
9.00 Style Challenge
9.30 Eastenders
9.45 Christmas at the Castle
10.00 Lovejoy: «Who is the Fairest?»
10.50 Weather
10.55 Good Living
11.20 Ready Steady Cook
11.50 Style Challenge

EUROSPORT

Mikudagur 7. januar
7.30 Rally
8.00 Football
9.15 Swimming
10.30 Rally
11.00 Ski Jumping
12.00 Snowboard - live
13.00 Alpine Skiing
14.00 Equestrianism
15.00 Tennis - live
16.30 Swimming
19.30 Football - live
21.30 Rally
22.00 Darts
23.30 Motorsports
0.00 Rally
0.30 Liðugt

Hósdagur 8. januar
7.30 Rally
8.00 Swimming
9.30 Swimming - live
10.30 Swimming
11.15 Swimming
12.00 Biathlon - live



Mikudagin 7. januar
5.20 Fyri børn
7.00 The City (e)
7.25 The City
7.50 Remington Steele
8.45 Horton-sagaen (e)
9.35 Horton-sagaen
10.25 TV-Shop
12.00 Pyramidan
12.30 Airwolf
13.25 Mork og Mindy
13.50 Fede fritimer
14.20 Magnum
15.15 Melrose Place
16.10 Ricki Lake
17.00 Tiðindi
17.30 Alf
18.00 Ein frálik barnagenta
18.30 Can't Hurry Love
19.00 Terror in the Family
20.35 Tað gylta passið
21.40 Tiðindi
21.55 Nash Bridges
22.50 Mike Land
0.30 Cops
1.00 Pacific Drive
1.30 Liðugt

Hósdagin 8. januar
5.20 Fyri børn
7.00 The City (e)
7.25 The City
7.50 Remington Steele

8.45 Horton-sagaen (e)
9.35 Horton-sagaen
10.25 TV-Shop
12.00 Pyramidan

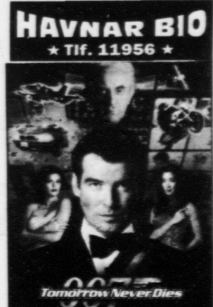


Mikudagur 7. januar
18.00 Zoom
18.30 Viftan
19.00 Mumi 4
19.30 Teknifilmur
20.00 Dagur og Vika og samræða við Poul Nyrup
20.45 Charlie og eg - danskur filmur
22.30 Tá tíðindini finga eygu 4:6
23.20 Harpur og íles 1:2 - ensk krimið
0.10 Liðugt

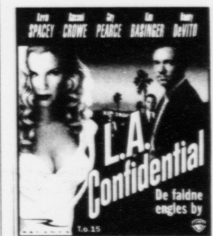


Mikudagur 7. januar
7.15 Tiðindi
7.17 Morgunlestur
7.30 Tiðindi
7.40 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tiðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Koyribreytin
Elis Poulsen leggur til rættis
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikatalan 142
10.10 Kvøðuljómar til sjófólkið
11.00 Tiðindi
11.01 Føroyar í dag (e)
Magnus Dam leggur til rættis
11.30 Heimskvæði
Kári Sverrisson skipar fyri
12.00 Tiðindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veðurtíðindi og skrá
12.20 Tiðindini og ítróttur
12.40 Døgurðatónleikur
13.00 Tónatimin
14.00 Tiðindi
14.01 Vetrarbreytin (e)
Birgir Kruse leggur til rættis
15.00 Tiðindi
15.01 Nytt og gott gamalt
Kim Hansen velur lagini
16.00 Tiðindi
16.01 Vingi
Ginna Midjord leggur til rættis
17.00 Tiðindi
17.05 Fimmarin
Sigmar Bláberg stillar fyri
18.00 Koyribreytin
Elis Poulsen skipar fyri
18.25 Veðurtíðindi og skrá
18.30 Tiðindini
18.55 Orð og mál
19.00 Heimurin í dag
Mildrið Jacobsen stillar fyri
19.30 Tónleikagesturin
Bjarni Berg leggur til rættis
20.30 Íslandsklokkann
Valdemar Dalsgaard lesur 26.
part av framhaldssøgu
eftir Halldór Laxnes. Sigurd
Joensen týddi.
21.00 Kveldarstundin
Jónheðin Trondheim skipar
fyri
22.00 Tiðindi

Hósdagur 8. januar
7.15 Tiðindi
7.17 Morgunlestur
7.30 Tiðindi
7.35 Góðan morgun Føroyar
8.00 Tiðindi
8.05 Góðan morgun Føroyar
9.00 Tiðindi
9.05 Morgunlestur (e)
9.15 Dagsins tónar
9.30 Íslandsklokkann
Valdemar Dalsgaard lesur 26.
part av framhaldssøgu
eftir Halldór Laxnes. Sigurd
Joensen týddi. (e)
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikatalan 142
10.10 Lurtarnir og vit
11.00 Tiðindi
11.01 Heimurin í dag (e)
Mildrið Jacobsen leggur til
rættis
11.30 Undir døgurða
12.00 Tiðindi



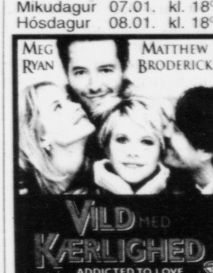
Mikudagur 07.01. kl. 20⁰⁰
Mikudagur 07.01. kl. 22⁰⁰
Hósdagur 08.01. kl. 20⁰⁰
Hósdagur 08.01. kl. 22⁰⁰



Mikudagur 07.01. kl. 22⁰⁰
Hósdagur 08.01. kl. 22⁰⁰
Seinasta sýning



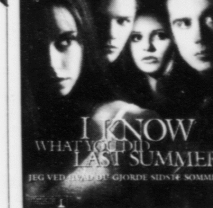
Mikudagur 07.01. kl. 18⁰⁰
Hósdagur 08.01. kl. 18⁰⁰



Mikudagur 07.01. kl. 19⁰⁰
Hósdagur 08.01. kl. 19⁰⁰
Seinasta sýning



Fríggjadagur 09.01. kl. 18⁰⁰



Frumssýning
Fríggjadagur 09.01. kl. 21⁰⁰
Fríggjadagur 09.01. kl. 23¹⁵